

أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي

(دراسة تحليلية بديعية)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية
لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي
في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

رضيتا أحمد شودرا

رقم الطالبة : ١٢١١٠٠٠٥

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠١٧

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Radhita Achmad Syudra
NIM : 12110005
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul *Uslub al-Jinas Fii Nazhm Al-Waraqat Li Syaikh Syarofuddin Yahya al-Imrithy (Dirasah Tahliliyyah Badi'iyah)* merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 10 Januari 2017

Yang menyatakan,



Radhita Achmad Syudra

NIM. 12110005

الشاعر

إذا صدق العظم وضح السبيل

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرَ مَا بِأَنْفُسِهِمْ (الرّعد: ١١)

فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونَا (البقرة: ١٥٢)

الأهداء

أهدي هذا البحث إلى:

- الوالدين المحبوبين أمي إيدا رحمة وأبي أحمد كوساسيح وأختين الصغيرين ثوية الإسلامية الفطرية وأزيتا حميرة
- المعهد الإسلامي المنور كريباك جوكجاكرتا ٢
- الجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوجاكرتا



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-45/Un.02/DA/PP.00.9/02/2017

Tugas Akhir dengan judul : أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي [دراسة تحليلية بدعية]

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : RADHITA ACHMAD SYUDRA
Nomor Induk Mahasiswa : 12110005
Telah diujikan pada : Selasa, 24 Januari 2017
Nilai ujian Tugas Akhir : B+

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR

Ketua Sidang

Drs. H. Mohammad Habib, M.Ag.
NIP. 19650717 199403 1 002

Penguji I

Drs. Musthofa, M.A.
NIP. 19661130 199303 1 002

Penguji II

Dr. H. Mohammad Pribadi, M.A. M.Si.
NIP. 19580118 199403 1 001

Yogyakarta, 24 Januari 2017

UIN Sunan Kalijaga

Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

DEKATAN



Prof. Dr. H. Alwan Khoiri, M.A.
NIP. 19600224 198803 1 001



NOTA DINAS PEMBIMBING

Hal : Skripsi
Lamp : -

Kepada
Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara:

Nama : Radhita Achmad Syudra
NIM : 12110005
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Judul Skripsi : أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي
(دراسة تحليلية بديعية)

Sudah dapat diajukan kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, Jurusan/Program Studi Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana Strata Satu.

Dengan ini kami berharap agar skripsi/tugas akhir Saudara tersebut dapat segera dimunaqasyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum wr. Wb

Yogyakarta, 10 Januari 2017
Pembimbing,

Drs. H. Moh. Habib, M.Ag.
NIP. 19650717 199403 1 002

Abstrak

Nazham Al-Waraqat karya Syeikh Syarofuddin Yahya al-‘Imrithy adalah sebuah ringkasan dari kitab *al-Waraqat* karya Al-Juwaini Imam Haramain. *Nazham* tersebut terdiri dari 211 bait yang merupakan kitab tentang kajian ushul fiqh madzhab Imam Syafi’i. Di dalamnya banyak menjelaskan tentang hukum Islam baik itu dari pengertian sampai metode pengambilan hukum dalam Islam. Di dalam *nazham* tersebut terdapat beberapa bait yang memiliki *lafadz* yang serupa dalam penulisan, akan tetapi makna dari keduanya berbeda, sehingga peneliti tertarik untuk menelitinya. Dengan rumusan masalah sebagai berikut:

- Apa saja macam-macam *uslub al-Jinas* yang terdapat pada *Nazham Al-Waraqat* karya Syeikh Syarofuddin Yahya al-‘Imrithy?
- Bagaimana sisi keindahan *lafadz* yang mengandung *uslub al-Jinas* pada *Nazham Al-Waraqat* karya Syeikh Syarofuddin Yahya al-‘Imrithy?

Untuk menganalisis *lafadz-lafadz* yang terdapat dalam *nazham* tersebut dibutuhkan sebuah teori yaitu ilmu badi’, khususnya pada kajian *Muhassinat Lafdziyyah* yang memfokuskan pembahasannya pada *Uslub al-Jinas*.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa di dalam *Nazham Al-Waraqat* karya Syeikh Syarofuddin Yahya al-Imrithy terdapat 13 *Jinas Lahiq*, 7 *Jinas Isytiqoq*, 3 *Jinas Muharrof*, 1 *Jinas Naqis* dan 5 *Jinas Ghoiru Tam*, dengan keindahan *lafadz* sebagai berikut: kesamaan pada pelafalannya, jumlah hurufnya, susunan hurufnya, harokat atau syakalnya, dan jenis hurufnya.

Kata kunci: Syeikh Syarofuddin Yahya, *Al-Waraqat*, ilmu badi’.

التجريد

نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي هو ملخص من كتاب الورقات للجويني الإمام الحرمين. هذا النظم يتكوّن من ٢١١ بيتاً، وهو احد كتبه عن أصول الفقه لمذهب إمام الشافعي. فيه كثير البيان عن أساس الحكم في الإسلام من تعريف إلى الإستنباط في أحكام الإسلام. في هذا النظم، هناك بعض الأبيات الذي يتكوّن من ألفاظ مستاوية في الكتابة، بل تختلف في المعنى حتّى تهتمّ الباحثة بالبحث. و هذا تحديد البحث يعني:

- ما أنواع أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي؟
- كيف المحسنات اللفظية من أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي؟

لتحليل الألفاظ التي تتكوّن عن الجناس في هذا النظم يحتاج الى النظرية المناسبة يعني علم البديع، خاصة الى المحسنات اللفظية التي تبحث فيها عن أسلوب الجناس.

والنتائج في هذا البحث أنّ نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي فيه ١٣ جناس لاحق، ٧ جناس إشتقاق، ٣ جناس محرّف، ١ جناس ناقص، ٥ جناس غير تام ومحسنات لفظيته يعني: مستاوية في نطقه، وعدد الحروف، وترتيب الحروف، وحركاتها، وجنس الحروف.

كلمات البحث: الشيخ شرف الدين يحيى العمرطي، الورقات، علم البديع.

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله ربّ العالمين، نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا. من يهده الله فلا مضلّ له ومن يضلّل فلا هادي له. وأشهد أن لا اله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أنّ محمداً عبده ورسوله. اللهم صلّ على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، أمّا بعد.

فإن اعتقاد الباحثة أنّ هذا البحث "أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدّين يحيى العمرطي (دراسة تحليلية بديعية)"، لا يخلو عن المساعدة والدعاء والتشجيع والافتراحات من أفراد كثير. ولهذا، قدّمت الباحثة إليكم جميعاً الشكر والتقدير، وتخصّ بالذكر هنا:

١. السيد الأستاذ الدكتور ألوان خير الماجستير كالعميد لكلية الآداب والعلوم الثقافيّة بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية الذي قد وافق على هذا البحث.
٢. السيد الدكتور اندوس مصطفى الماجستير كالرئيس لشعبة اللغة العربيّة وأدبها الذي قد وافق أيضاً على هذا البحث.
٣. السيد الدكتور ابن بردة الماجستير كالمشرف الأكاديمي الذي يحثّ لي دائماً أن أكون متحمسة في جميع الخطوات.
٤. السيد الدكتور اندوس محمد حبيب الماجستير كالمشرف على هذا البحث الذي قد أعطى أوقاته وبذل جهوده على القيام بإشراف الباحثة في إتمام هذا البحث، ألف شكر على الإشراف والاقتراح والدعاء.
٥. الأساتيد والأستاذات الفضلاء في كلية الآداب والعلوم الثقافيّة، عسى أن يجزيكم الله جزاء خيراً كثيراً في الدنيا والآخرة.

٦. الأستاذ زين العابدين منور رحمه الله وأمي إيدا فاطمة الماجستير كمدير المعهد الإسلامي المنور كريبك ر ٢ يوكجاكرتا. شكرا لكم على الدعاء والاشراف والدراسة التي اعطيتموني في هذا المعهد.

٧. والدين المحبوبين أمي إيدا رحمة وأبي أحمد كوساسيح اللذين قاما بالتربية عليّ بحسن تربية منذ صغري حتى اليوم للحصول على الحياة الطيبة مليئة الصبر والمودة، وأختي الصغرتين ثوية الأسلمية الفطرية وأزيتا حميرة قد أن تبسم كل وقت.

٨. أصدقائي وزملائي ر ٢، في الغرفة الرابعة، أختي أمي مرضية، حانا ليليا، رحمة، لوكي، أختي فاطمة، أختي فيردا، أختي فخرون وغيرها. أنت أفضل صديقائي وعائلي في هذه المدينة. شكرا جزيلاً على وقتها قد تذكري، تعطيني التحفيزية، وتصاحبي عندما أشعر بالصداع والسامة وقت إتمام هذا البحث.

٩. أصدقائي وزملائي أرلاج، أمين الله، فولينا، غنتا، ألوي، بين، إيني، ميسة، نورل، سيرول، أوفيح، وغيرهم ولا يمكن أن أذكرهم جميعاً. كانوا ومايزالو بصادقوني ويعاونوني منذ أول الدراسة في هذه الجامعة حتى الآن.

١٠. أصدقائي وزملائي لشعبة اللغة العربية وأدبها الجيل ٢٠١٢. وكل من يساعدني ولا يمكن أن أذكرهم جميعاً. أشكرهم شكراً جزيلاً وكثيراً، مع السعادة والسلامة في الدنيا والآخرة.

جوكجاكرتا، ٠٤ نوفمبر ٢٠١٦

الباحثة،

رضيتا أحمد شودرا

رقم الطالبة: ١٢١١٠٠٠٥

محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	إثبات الأصالة
ج.....	شعار وإهداء
د.....	صفحة الموافقة
ه.....	صفحة موافقة المشرف
و.....	تجريد
ح.....	كلمة شكر وتقدير
ي.....	محتويات البحث
١.....	الباب الأول : مقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٣.....	ب. تحديد البحث
٣.....	ج. أغراض البحث
٤.....	د. فوائد البحث
٤.....	ه. التحقيق المكتبي
٧.....	و. الإطار النظري
٩.....	ز. منهج البحث
١٠.....	ح. نظام البحث

الباب الثاني : الشيخ شرف الدين يحيى العمرطي ومنظومة الورقات	٢٠
أ. سيرة الشيخ شرف الدين يحيى العمرطي	٢٠
ب. ملخص عن منظومة الورقات وعناصر المحسنات اللفظية فيه	٢٤
الباب الثالث : تحليل الجنس في نظم الورقات.....	٢٩
أ. الجنس وأنواعه.....	٢٢
ب. أنواع الجنس والمحسنات اللفظية في نظم الورقات	٢٩
الباب الرابع : خاتمة	٤٧
أ. خلاصة	٤٧
ب. اقتراح	٤٨
ثبت المراجع.....	٤٩
الملاحق.....	٥١
ترجمة الباحثة.....	٥٦

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

العمل الأدبي هو الفنّ الذي فيه العنصر الإنساني إتّفاقاً مع العاطفة أو الحياة الواقع التي تصوّر الخيال من المؤلّف. العمل الأدبي كالأبكار الذي يستعمل الإنسان والحياة من كل الناحية، فهو لم يكن الوصيّة لتبليغ الرأبوانظرية أو نظام رأي الإنسان. وغيرما كان كالنظام التركيبي فيكون العمل الأدبي كالثقافية نظام الدلالة الذي له معنى.¹

وفي عصر الخليفة بعد الخلفاء الراشدين، ينشاء جنس العمل الأدبي الآخر الذي يسمّى بالنظم. النظم هو الكلام الموزون والمقفال الذي يتكون من المقصود والغرض. والمترادف منه هو الشعر عند أهل علم العروض.² وعند رأيهم، النظم هو الكلام الموزون والمقفى الذي يؤلفه قصداً وادراكاً، وفي هذا الحال يساويه بالشعر.³ واعتماداً على الثورة الأدبية العربية، النظم هو المنظومات العلمية يعني الكلام الموزون المحيط بالعلم وصفته تثقيفية. وفي التعليم الإسلامي، هذا النظم

¹ Siswanto, *Metode Penelitian Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2010), hal. 33.
² <http://rizael02.blogspot.co.id/2007/12/genre-sastra-arab.html> diakses pada hari Kamis 26
Mei 2016, pukul 11.51.
³ Achmad Tohe, *Kerancuan Pemahaman Antara Syi'ir Dan Nadzam Dalam Kesusastraan*
Arab, Bahasa dan Seni No. 1, Februari 2003, hal. 50.

ألف واستعمل في تدريس علم التوحيد، والعقيدة، والنحو، والصرف، والفقه، وأصول الفقه وغيرها. وأحده هونظم الورقات.

وألفه الشيخ شرف الدين يحيى العمرطي. وألف الأعمال الكثيرة في النظم. يكتب الشيخ شرف الدين يحيى العمرطيمساويا بقسمه، كمثل نظم العمرطي يعني النظم الذي يحتوي على قواعد اللغة العربية أو النحو. وأكثر من أعماله تكونالنظم، لأنّ التعبير فيه أسهل وأسرع للحفظ من التعبير في النثر. هو شخص ذكي، ويكون رمزاني تأليف النظم. واللغة المستخدمة في أعماله جميلة، وتعبيراته سهلة، وألفاظه خفيفة، والمقصود منه أبين.

وكان نظم الورقات احد أعماله الذي يكون مختصرا من كتاب الورقات الجويني إمام الحرمين. هذا النظم احد كتبه عن أصول الفقه لمذهب الإمام الشافعي الذي شرح بكثير عن أساس حكم الإسلام من تعريف أصول الفقهاء إلى الإستنباط في أحكام الإسلام. هذا النظم يتكوّن من ٢١١ بيتا. وبين الأبيات فيه، هناك بعض الأبيات التي تتكون من الألفاظ المتساوية في الكتابة. وما كان أكثر من الأشخاص الذين يعلمون بأنّ الألفاظ المتساوية في الكتابة قد يكون المعنى الواحد وقد يكون المعنى المختلفا، كمثل البيت التالي :

الحمد لله الذي قد أظهرا* علم الأصول للورى و أشهرها

على لسان الشافعي و هوننا* فهو الذي له ابتداءً دونناء

في البيت أنهنك لفظان المتساويان. كادا متساويان ولكنهما مختلف بحرف واحد. البيت الأول هو اللفظ أظهرا و أشهرها، وهما يختلفان بحرف واحد يعني الظاء والشين. اللفظ الأول بمعنى أخلق وأبكر، والثاني بمعنى أشهر. والبيت الثاني هو اللفظ هوننا و دوننا، وهما يختلفان بحرف واحد يعني الدال والهاء. اللفظ الأول بمعنى أسهل، والثاني بمعنى أسجل. اشتمل هذا المثل في أسلوب الجناس من حيث يكون

٤ إمام الحرمين، متن الورقات والنظم الورقات، (المملكة العربية السعودية: دار الصيمعي للنشر والتوزيع، ١٩٩٦)، صف. ٢١.

أسلوب الجناس ستة عشر أنواعاً. وكان في البيت الأول جناس المضارع، والثاني جناس اللاحق.

ولتعريف معادلة الألفاظ الكائنة في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي التي تختلف بحرف واحد ولتعريف المعنى فيها، يستخدم الباحثة المقاربة في علم البديع الذي يتكون من المحسنات اللفظية والمحسنات المعنوية. ولكن، يتركز هذا البحث إلى المحسنات اللفظية فقط بالبحث عن أسلوب الجناس.

ب. تحديد البحث

١. ما أنواع أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي؟
٢. كيف المحسنات اللفظية من أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي؟

ج. أغراض البحث

الأغراض من هذا البحث هي:

١. أن يعرف أنواع الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي.
٢. أن يعرف محسنات اللفظية من أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي.

د. فوائد البحث

في هذا البحث هناك فائدان، وهما :

١. الفائد النظريّ

ولعل هذا البحث يعطى الفوائد في تطور علم اللغة والأدب، حتى يستطيع أن يستعمل في الإطار للبحوث المستقبلية وخاصة في بحث أسلوب الجناس.

٢. الفائد العملي

ولعل هذا البحث أن يجعل الوصيلة لفهم بعض الأبيات في النظم المضمون بأسلوب الجناس ولفهم الألفاظ المستوية ولكنها بالمعنى المختلف فيها.

هـ. التحقيق المكتبي

وفي التحقيق المكتبي هناك التشریحات المنظمات عن نتائج البحوث السابقة المتعلقة بالبحث المقوم. سوى ذلك، كان التحقيق المكتبي للحصول على الإعلام المناسب بالمسألة التي تبحث. والإعتماد على ما علمته الباحثة، أن البحث تحت الموضوع أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي ماسبق له البحث للباحثين القادمين. ولكن، هناك البحوث التي قام بها الباحثون السابقين على نفس الموضوع، كمثال البحوث التالية :

١. أسلوب الجناس في قصيدة المنجات بأسماء الله الحسنى للشيخ عبد القادر الجيلني (دراسة تحليلية بديعية) الذي كتبه شارف هدايات، طالب في كلية الآداب والعلوم الثقافية سنة ٢٠٠٨. يبحث هذا البحث عن عدد أسلوب الجناس في القصيدة المنجات بأسماء الله من الكتاب نهر القادرية للشيخ عبد القادر الجيلني ومعرفة التركيب أو أنواع الجناس والمحسنات

اللفظية. يحصل في هذا البحث على الثلاثة جناساتاما وعشرين جناسا

غير تام واثنى عشرة جناسا من إسم مع إسم، وإسم مع فعل.^٥

٢. أسلوب الجناس في نظم العمرطي للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي (دراسة تحليلية بديعية) الذي كتبه مدخ الهدى, طالب في كلية الآداب والعلوم الثقافية سنة ٢٠١٤. بحث هذا البحث عن أنواع الجناس في نظم العرطي للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي. حصل في هذا البحث علسنة وعشرين أبيات من أسلوب الجناس, منها ثلاثة جناسا تاما وباقيها جناس غير تام.^٦

٣. أسلوب الجناس في بعض نظام ألفية ابن مالك (دراسة تحليلية بديعية) الذي كتبه نالي نور الفلاح, طالبة في كلية الآداب والعلوم الثقافية سنة ٢٠٠٨. بحث هذا البحث عن أنواع الجناس في بعض نظام ألفية ابن مالك. وحصل على خمسين جناسا الذي يتكون من ستة أنواع الجناس وهي جناس غير تام, جناس مماثل, جناس ناقص, جناس لاحق, جناس إشتقاق, و جناس تصحيف.^٧

٤. أسلوب الجناس في سورة النساء (دراسة تحليلية بلاغية) الذي كتبه زين العارفين, وهو طالب في كلية الآداب والعلوم الثقافية سنة ٢٠٠٥. بحث هذا البحث عن أنواع الجناس في سورة النساء. وحصل فيه على آيات فيها أسلوب الجناس التي تنقسم مناسبا بقواعد الجناس الكائنة. سوى

Syarif Hidayat, *Uslub Jinas Fi Qasidah al-Munajaat bi Asmaa Illah al-Husna Li as-*^٥
Syaikh Abdul Qadir al-Jailany: Dirasat Tahliliyyah Badi'iyah, (Yogyakarta: Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Uin Sunan Kalijaga, 2008).
 Midkhol Huda, *Jinas Fi Nazham Imrithy Li Syeikh Syarofuddin Yahya al-Imrithy,*^٦
 (Yogyakarta: Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga, 2104).
 Neli Nurul Falah, *al-Jinas fi Ba'd Nizam Alfiyah Ibnu Malik, (Yogyakarta: Fakultas*^٧
Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga, 2008).

ذلك، هذا البحث عبّر حكمة أسلوب الجناس الكائنة في بعض الآيات من سورة النساء.^٨

٥. أسلوب الجناس في سورة الأنفال (دراسة تحليلية بديعية) الذي كتبه محمد خير الدين، طلب في كلية الآداب والعلوم الثقافية سنة ٢٠٠٦. بحث هذا البحث عن أنواع الجناس في سورة الأنفال وتعريف المعاني فيها. وهناك تسع وعشرون آية المتكونة من أسلوب الجناس وسبعة أنواع الجناس.^٩

٦. المحسنات اللفظية في عدّة الفارض في علم الفرائض (دراسة تحليلية بديعية) الذي كتبه ستي نورالدينا معروف، طالبة في كلية الآداب والعلوم الثقافية سنة ٢٠١٤. بحث هذا البحث عن أسلوب الجناس في عدّة الفارض في علم الفرائض. وهناك فيهنسبعة أنواع الجناس : ١١ جناس اللاحق، ١ جناس المرطف، ٢ جناس المكتنف، ١ جناس المترطف، ٣ جناس المضارع، ١ جناس القلب، و ١٦ جناس الإشتقاق.^{١٠}

يختلف هذا البحث من البحث السابق، أنتحصل الباحثة على أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي. وفيه خمسة أنواع الجناس: جناس لاحق ١٣، جناس إشتقاق ٧، جناس محرّف ٣، جناس ناقص ١، وجناس غير تام ٥، ويذكر محسنات اللفظية من أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي.

Zainul Arifin, *Balaghah al-Jinas Fi Surah An-Nisal*, (Yogyakarta: Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga, 2005).
 Muhammad Khoiruddin, *Uslub Jinas Fi Surah Al-Anfal*, (Yogyakarta: Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga, 2006).
 Siti Nurddina Ma'ruf, *Al-Muhassinat al-Lafdziyyah Fi 'Iddah al-Faridhi Fi ilm al-Faroidh*, (Yogyakarta: Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga, 2014).

و. الإطار النظري

البلاغة لغة هي الوصول والإنهاء؛ يعني وصول الشيء أي الرسالة التي ألقاها المتكلم إلى المخاطب. وفي الإصطلاح البلاغي يختلف باختلاف موصوفها، وموصوفها إما الكلام وإما المتكلم، يقال: هذا متكلم بليغ. ولا تصوّف بها الكاملة؛ فلا يقال: هذه كلمة بلغية، لأنّ الكلمة المفردة لا تكوّن معنى كاملاً يمكن تبليغه فلا تصوّف بالبلاغة.^{١١} علم البلاغة هو علم يبحث عن الأساس لتعريف أعماق اللغة العربيّة وسرّ محسناتها ومعجزتها. وعلم البلاغة معروف أيضاً بعلم الأسلوب. يتكوّن علم البلاغة على ثلاثة أقسام: علم المعاني، علم البيان، وعلم البديع.^{١٢}

جاء في لسان العرب: ((بديع الشيء يبدعه بدعاً وابتدعه: أنشأه وبدأه. ولا يخرج معنى كلمة ((البديع)) في المعاجم الأخرى عن معنى الجدة والبراعة وهي من الألفاظ التي وردت في الشعر القديم. أما مصطلح ((البديع)) بمعناه الفني فقد ذكر الجاحظ (-٢٠٠هـ) أن الرواة أول من أطلقه على المستطرف الجديد من الفنون الشعرية وعلى بعض الصور البيانية التي يأتي بها الشعراء في أشعارهم فتزيدها حسناً وجمالاً.^{١٣}

علم البديع في اصطلاح البلاغيين القدماء والمحدثين هو العلم الذي يعرف الأديب به وجوه تحسين كلامه بعد رعاية المطابقة لمقتضى الحال، ورعاية وضوح الدلالة على ما يريد التعبير عنه.^{١٤} ونذكر بما قلناه في صدر هذه الدراسة من أن ((البديع)) - شأنه في ذلك شأن ((البيان)) - كان يطلق ويراد به علوم البلاغة الثلاثة، ومن أنه كان كذلك حتى في البديعيات،

^{١١} عبد العزيز قنبلية، البلاغة الاصطلاحية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠١)، صف. ٣١.

^{١٢} Mardjoko Idris, *Ilmu Balaghah Kajian Khusus Uslub Jinas dan Iqtibas*, (Yogyakarta:

Teras, 2007), hlm. 4.

^{١٣} أحمد مطلوب، فنون البلاغية، (الكويت: دار البحوث العلمية، ١٩٧٥)، صف. ١٩٦.

^{١٤} عبد العزيز قنبلية، البلاغة الاصطلاحية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠١)، صف. ٢٤٥.

لكنه قبل البديعيات وبعدها قد استأثر بالدراسة المستقلة وعرفت وجوهه باسم (المحسنات البديعيات). وهذه المحسنات نوعان، يعني محسنات معنوية وهي التي يكون التحسين بها راجعاً إلى المعنى قصداً وإلى اللفظ عرضاً. ثم محسنات لفظية وهي التي يكون التحسين بها راجعاً إلى اللفظ قصداً وإلى المعنى عرضاً.^{١٥}

عدّ ابن المعتز الجنس من أنواع البديع الخمسة التي تحل الصدارة وهي الاستعارة والتجنيس والمطابقة، ورد أعجاز الكلام على ما تقدمها والمذهب الكلامي.^{١٦}

أسلوب الجنس هو أحد من محسنات لفظية. لفظ الجنس مأخوذ من فعل جَانَسَ-يُجَانِسُ-جِنَاسًا-مُتَجَانِسَةً. في اللغة هي شاكة واتحد معه الجنس.^{١٧} الجنس أن يتشابه اللفظان في النطق ويختلفا في المعنى. وهو نوعان: الجنس التام وهو ما اتفق فيه اللفظان في أمور أربعة وهي نوع الحروف وشكلها وعددها وترتيبها. والجنس غير تام وهو ما اختلف فيه اللفظان في واحدٍ من الأمور الأربعة المتقدمة.^{١٨} واعلم أنه لا يستحسن الجنس إلا إذا جاء عفواً وسمح به الطبع من غير تكلف.^{١٩}

وسوى ذلك، ينقسم الجنس إلى نوعين لفظي ومعنوي.^{٢٠}

أ. أنواع الجنس اللفظي:

- الجنس التام
- الجنس المطلق

^{١٥} عبد العزيز فلقيلة، البلاغة الاصطلاحية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠١)، صف. ٢٨٦.

^{١٦} علي الجندي، فن الجنس، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٥٤)، صف. ١٣.

^{١٧} Mardjoko Idris, *Ilmu Balaghah Kajian Khusus Uslub Jinas dan Iqtibas*, (Yogyakarta:

Teras, 2007), hlm. 7.

^{١٨} علي الجارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة، (جاكرتا: روضة فريس، ٢٠٠٧)، صف. ٢٨٣.

^{١٩} السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، (لبنان: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩)، صف.

.٢٤٨

^{٢٠} السيد أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، (لبنان: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩)، صف.

.٢٤٣

- الجنس المذيل والجناس المطرف
- الجنس المضارع والجناس اللاحق
- الجنس اللفظي
- الجنس المحرف والجناس المصحف
- الجنس المركب والجناس الملقق
- الجنس القلب

ب. أنواع الجنس المعنوي:

- الجنس غير التام
- الجنس الإضمار
- الجنس الإشارة
- الجنس الصحيح
- الجنس الأزواج

ز. منهج البحث

منهج البحث هو طريقة أو منهج الذي يؤدّيه الباحثة في هذا البحث للحصول على أغراضه. وهناك فيه نوع البحث والمصادر البيانات، وطريقة جمع البيانات وطريقة تحليل البيانات.

١. نوع البحث

إنّ نوع البحث الذي تستخدمه الكاتبة أو الباحثة في هذا البحث هو البحث المكتبي. وهو المنهج الذي تقوم به الباحثة للبحث إلى الكتب التي تتعلّق بهذا البحث.

٢. مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذا البحث هي:

أ. مصادر البيانات الإبتدائية

ومصادر البيانات الإبتدائية في هذا البحث هي الأبيات من نظم الورقات والكتب في علم البديع.

ب. مصادر البيانات الإضافية

ومصادر البيانات الإضافية فيه تحصل على الكتب المتعلقة بهدف البحث كمثل المقالات والمجلات والإنترنيت والبحوث السابقة.

٣. طريقة جمع البيانات

وطريقة جمع البيانات في هذا البحث هي أن تطلب وتكتب الباحثة أبيات النظم التي كان فيها أسلوب الجناس للتحليل. والألفاظ التي فيها أسلوب الجناس تجمع على أنواع الجناس.

٤. طريقة تحليل البيانات

وطريقة تحليل البيانات في هذا البحث هو الطريقة الوصفية. وهذه الطريقة تستخدم للتبيين والتشريح عن أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي. في هذه، ستجمع وتنقسم الباحثة أنواع الجناس التي تحصل على الأبيات في النظم ثم تحللها كاملاً.

ح. نظام البحث

ولتسهيل التأليف والكتابة في هذا البحث، يستخدم الباحثة نظام البحث كما يلي :

الباب الأول : مقدّمة، تحتوي على خلفية البحث وتحديد البحث وأغراض البحث وفوائد البحث والتحقيق المكتبي والإطار النظري ومنهج البحث ونظام البحث.

الباب الثاني : سيرة الحياة للشيخ شرف الدّين يحيى العمرطي عن حياته وتعليمه وعمله وأعماله والإختصار من الكتاب نظم الورقات.

الباب الثالث : تحليل أسلوب الجناس في نظم الورقات و محسنات اللفظية من أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدّين يحيى العمرطي.

الباب الرابع : الخاتمة التي تتكوّن من الخلاصة واقتراحات.



الباب الرابع

خاتمة

أ. خلاصة

بعد تقوم بتحليل علم البديع بالبحث أسلوب الجناس في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي، فاستطاع الباحثة أن تأخذ تستفيد و تتجاوز أن:

١- يكون في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي تسع وعشرين الأبيات الذي يتضمّن إلى الأسلوب الجناس. وبينهم خمسة أنواع من أسلوب الجناس هي:

- جناس اللاحق توجد ١٣ جناس
- جناس الإشتقاق توجد ٧ جناس
- جناس المحرّف توجد ٣ جناس
- جناس الناقص توجد ١ جناس
- جناس غير التام توجد ٥ جناس

٢- تذكر و تكشف الباحثة في نظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي المحسنات اللفظية من أسلوب الجناس فيها كمثل مستويا في نطق، وعدد الحرف، وترتيب الحروف، وحركات التي تستخدم في اللفظ، و جنس الحروف حتى يظهر الجمال الذي قد يتسبّب هذا.

ب. إقتراح

بعد أن حللت وبجثت الباحثة عن ما يتعلق بالنظم الورقات للشيخ شرف الدين يحيى العمرطي راءت الباحثة انها لا بدّ من البحث العلم مهّمًا بالضوابط من الإقتراحات التي تسردها كما تالي لبحصل على ما هو الأحسن من البحث في المستقبل. وأمّا الإقتراحات كما تالي:

١- إنّ النظرية البديعية ليست وحدها، بل هناك النظريات البديعية الأخرى المتنوعات التي وضعوها أهالي البديعية ولذلك أن يستخدم الباحثة أو الباحث في ما بعد بالنظرية الأخرى.

٢- أنّ التحليلة البديعية ليست تحليلا واحدا لدراسة النظم، ولكن هناك التحاليل الأخرى على سبيل مثال: المحسنات المعنوية في نظم الورقات ومالي ذلك. أذن يمكن للباحث أو الباحثة في المستقبل أن يحلل هذا النظم بالتحليل الأخرى وبالنظرية المتقرنة، وبالمنهج المتنوع.

هذا قد أتيت إلى النهاية في هذا البحث، أحمدته وأستعينه سبحانه وتعالى، والله المستعان على ما تصفون، فبنعمته وعونه انتهى هذا البحث. وأرجو أن ينتفع هذا البحث لكل من هو عزم به من الجميع، وأرجو لمن راءي فيه الأخطاء أن يلقي آراءه وانتفاوته ليكون هذا البحث مكملا ومنقحا.

المراجع

المراجع العربية

- الجارم، علي و مصطفى أمين. ٢٠٠٧. *البلاغة الواضحة*. جاكرتا: روضة فريس.
- الجندي، علي. ١٩٥٤. *فن الجناس*. القاهرة: دار الفكر العربي.
- الجويني، إمام الحرمين. ١٩٩٦. *متن الورقات ونظم الورقات*. المملكة العربية السعودية: دار الصيمعي للنشر والتوزيع.
- قلقية، عبد العزيز. ٢٠٠١. *البلاغة الإصطلاحية*. القاهرة: دار الفكر العربي.
- مجمع اللغة العربية. ٢٠٠٣. *المعجم الوسيط*. القاهرة: مكتبة الشروق الدولية.
- محمد، سيد بن علوي المالكي. ١٩٧١. *شرح منظومة الورقات في أصول الفقه*. لبنان: دار الكتب العلمية.
- مطلوب، احمد. ١٩٧٥. *فنون البلاغية*. الكويت: دار البحوث العلمية.
- الهاشمي، أحمد. ٢٠٠٩. *جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع*. لبنان: دار الكتب العلمية.

المراجع الإندونيسية

- Al-Hasyimi, Ahmad. 1994. *Mutiara Ilmu Balaghah Dalam Ilmu Bayan dan Ilmu Badi' (Buku ke-2)*. Surabaya: Mutiara Ilmu.
- Idris, Mardjoko. 2007. *Ilmu Balaghah Kajian Khusus Uslub Jinas dan Iqtibas*. Yogyakarta: Teras.

_____, 2014. *Ilmu Badi' Kajian Keindahan Bahasa*. Yogyakarta: Karya

Media

Lembaga Penelitian IKIP Malang. 1997. *Dasar-Dasar Metodologi Penelitian*.

Malang

Mahsun, 2012. *Metode Penelitian Bahasa*. Jakarta: Rajawali Press.

Said, Fadlil. 2004. *Terjemah Syarah Al-Waraqat*. Surabaya: Al-Hidayah.

Siswantoro. 2010. *Metode Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Tohe, Ahmad. 2003. *Kerancuan Pemahaman Antara Syi'ir dan Nadzam dalam*

Kesusastraan Arab. Bahasa dan Seni Nomor 1.

الإنترنت

<http://rizael02.blogspot.co.id/2007/12/genre-sastra-arab.html>

www.almaany.com

<http://www.slideshare.net/miftahelqudsy/revisi-biografi-syaikh-syarofuddin>

النمرة	الباب	ألفاظ الجناس	الآبيات
.١	مقدّمة النظم	أظهرا - أشهرا	الحمد لله الذي قد <u>أظهرا</u>
			علم اصول للورى و <u>أشهر</u>
.٢	مقدّمة النظم	هوّنا - دوّنا	على لسان الشافعي و <u>هوّنا</u>
			فهو الذي له ابتداء <u>دوّنا</u>
.٣	أصول الفقه	بني - ينبني	فالأصل ما عليه غيره <u>بني</u>
			والفرع ما على سواه <u>ينبني</u>
.٤	أصول الفقه	قاعد - عابد	مع الصحيح مطلق والفاسد
			من <u>قاعد</u> هذان أو من <u>عابد</u>
.٥	أصول الفقه	نفوذ - نافذ	به <u>نفوذ</u> واعتداد مطلقا
			ولم يكن ب <u>نافذ</u> إذا عقد
.٦	أصول الفقه	المعلوم - المحتوم	وعلمنا معرفة <u>المعلوم</u>
			إن طا بقت لو صفه <u>المحتوم</u>
.٧	أصول الفقه	على - علا	والجهل قل تصوّر الشيء <u>على</u>
			خلاف وصفه الذي به <u>علا</u>
.٨	أصول الفقه	يحصل - حاصل	والعلم إما با ضرر <u>يحصل</u>
			أو باكتساب <u>حاصل</u> فالأول
.٩	أصول الفقه	خمس - لمس	كالمستفاد بالحواس ل <u>خمس</u>
			بالشّم أو بالذوق أو بال <u>لمس</u>

١٠.	أصول الفقه	الإستدلال - دليلا	وحدّ <u>الإستدلال</u> قل: ما يجتلب
			لنا <u>دليلا</u> مرشدا لما طلب
١١.	أصول الفقه	الراجح-المرجوح	<u>الراجح</u> المذكور ظنا يسمّى
			والظرف <u>المرجوح</u> يسمّى وهما
١٢.	أصول الفقه	بالأصول - الأصولي	وكيف يستدلّ <u>بالأصول</u>
			والعالم الذي هو <u>الأصولي</u>
١٣.	أبواب أصول الفقه	تسرد - ستورد	أبوابها عشرون بابا <u>تسرد</u>
			وفي الكتاب كلها <u>ستورد</u>
١٤.	أبواب أصول الفقه	ثما - عمّا	وتلك أقسام الكلام <u>ثما</u>
			أمر ونهي ثمّ لفظ <u>عمّا</u>
١٥.	أبواب أصول الفقه	مفت - مستفت	والوصف في <u>مفت</u> و <u>مستفت</u> عهد
١٦.	أقسام الكلام	تُجوّزا - تجوّزا	ثمّ المجاز ما به <u>تُجوّزا</u>
			في اللفظ عن موضعه <u>تجوّزا</u>
١٧.	أقسام الكلام	نقص - نقل	<u>بنقص</u> أو زيادة <u>نقل</u>
			أو استعارة كنقص أهل
١٨.	أقسام الكلام	قربة - مربة	وهو المراد في سؤال <u>القربة</u>
			كما أتى في الذكر دون <u>مربة</u>
١٩.	الأمر	على - فلا	لا مع دليل دلّنا شرعا <u>على</u>
			إباحة في الفعل أو ندب <u>فلا</u>

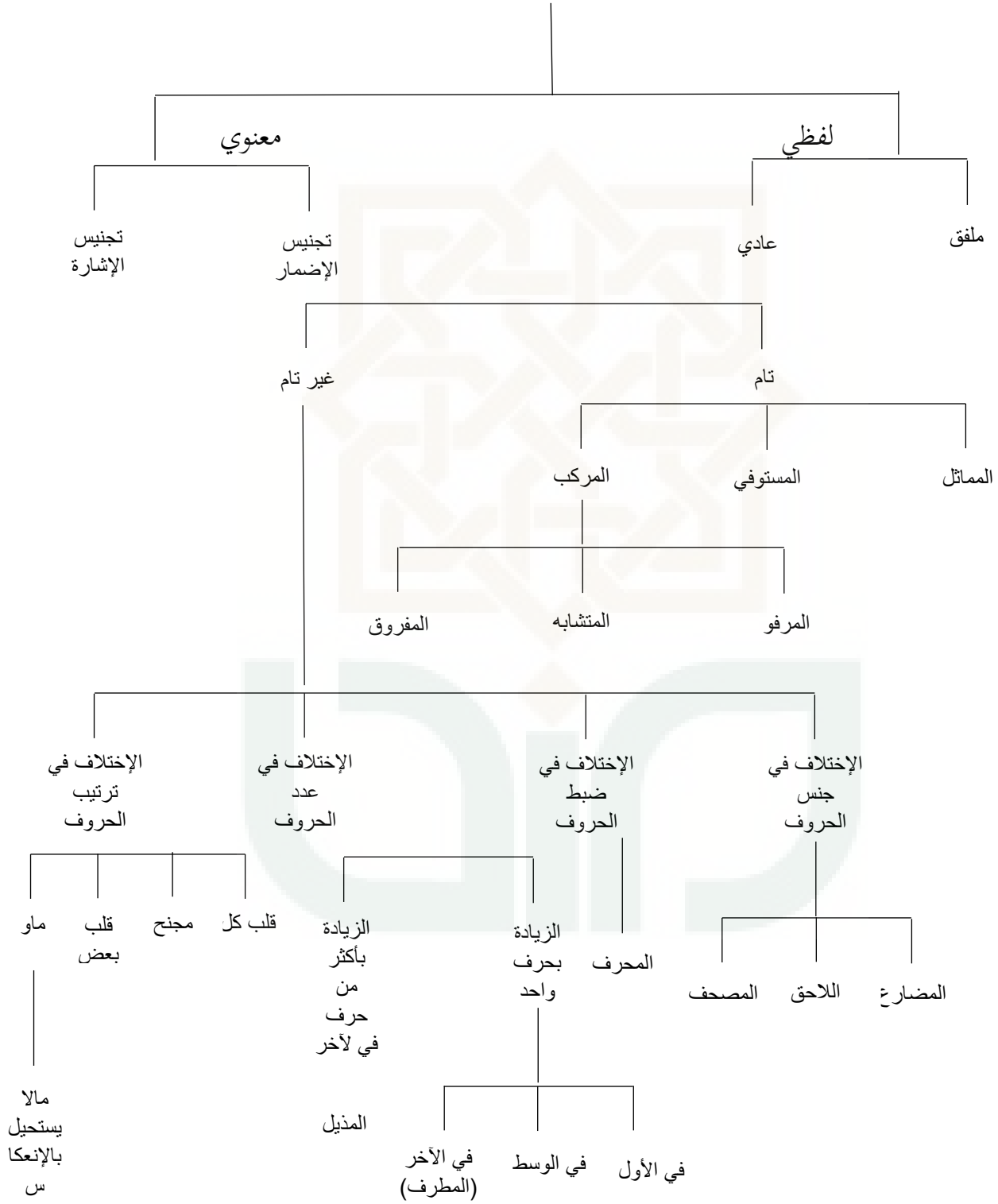
ولم <u>يفد</u> فوراً ولا تكرر	يفد - يجد	الأمر	.٢٠
ولم <u>يجد</u> ما يقتضي التكرار			
وحدّ الإستثناء ما به <u>خرج</u>	خرج - درج	الخاص	.٢١
من الكلام بعض ما به ان <u>درج</u>			
فمطلق التحرير في <u>الإيمان</u>	الإيمان - الإيمان	الخاص	.٢٢
مقيّد في القتل <u>بالإيمان</u>			
والنصّ عرفاً كلّ لفظ <u>وارد</u>	وارد - واحد	المجمل والمبيّن	.٢٣
لم يحتمل إلاّ المعنى <u>واحد</u>			
وعن أقرّ قول غيره <u>جعل</u>	جُعل - فُعل	الأفعال	.٢٤
كقوله كذاك <u>فِعْلٌ</u> قد <u>فُعلَ</u>			
وجاز أيضاً كون ذلك <u>البدل</u>	بدل - بطل	النسخ	.٢٥
أخفّ أو أشدّ ممّا قد <u>بطل</u>			
توترا للعلم قد <u>أفادا</u>	أفادا - أحادا	الأخبار وحكمها	.٢٦
وما عدا هذا اعتبر <u>أحادا</u>			
وحيث لم يقرأ وقد <u>أجازه</u>	أجازه - إجازه	الأخبار وحكمها	.٢٧
يقول: قد أخبرني <u>إجازه</u>			
لم تنتقض لفظاً <u>ولا</u> معنى <u>فلا</u>	ولا - فلا	القياس	.٢٨
قياس في ذات انتقاض مسجلاً			
تقليدنا قبول قول <u>القائل</u>	قائل - سائل	فرع	.٢٩

من غير ذكر حجة لـ <u>لسائل</u>			



الجناس (رسم تخطيطي)

الجناس



DAFTAR RIWAYAT HIDUP

Nama : Radhita Achmad Syudra

Tempat/Tgl. Lahir : Bogor, 18 Juli 1994

Alamat Lengkap Asal : KMP. Sidamukti RT. 005/ RW. 02 No. 40, Kel.
Sukamaju, Kec. Cilodong, Depok-Jawa Barat. 16475.

Alamat di Jogjakarta : Jl. KH. Ali Maksum Tromol Pos 5, Krapyak-Yogyakarta.

No. HP : 085725089512

E-mail : radhita.asyudra02@gmail.com

Orang Tua :

a. Bapak : Achmad Kosasih
Pekerjaan : Karyawan

b. Ibu : Ida Rochmah
Pekerjaan : Ibu Rumah Tangga

Pendidikan Formal : - TK Gita Mandiri 2000
- SDN Cilodong I 2006
- Mts Al-Hamidiyah Depok 2009
:- MA Al-Hamidiyah Depok 2012

Yogyakarta, 04 November 2016

Hormat Saya,

Radhita Achmad Syudra

12110005